

277
2744

民國十六年八月出版

穆民教女歌

北京牛街清真書報社發行

民國十六年八月出版

穆民教女歌

北京牛街清真書報社發行

序言

向來女子 以德容言工為四德 其實最要緊的
是個德字 是個工字 從前天津嚴範孫先生 因
見女學大興 形式的文明 日見進步 反致起居
日用與婦道上有關係的事 倒拋荒許多了 於是
想出個挽救法子編成教女歌一本 專在 婦德婦
工上注意 今特翻印此書 給你們各處的女子們
誦讀 依著嚴先生話辦去 不但作成一個好人家

且可有益於一般社會 將來你們還可享一世的
賢名 如以為老生常談 不但辜負了嚴先生金石
良言 且辜負了本總監期望你們的美意了 所以
特地說明此歌的好處 你們須知這本教女歌 真
是女子的一身至寶呢

京師警察廳總監吳

教女歌

女兒家

要柔順

跟著娘

聽教訓

出幼後

要守禮

無故男

不共語

嫂子前

有禮行

多體情

少任性

人虧人

主不虧

虧人者

主必罪

姐妹們

須和美

莫嘔氣

莫拌嘴

樹上果

一本生

日抵觸

怎能成

有等人

最可怕

不管誰

就打架

你想那

好不好

他自己

也煩惱

女兒家

要沈重

走要穩

坐要正

聲兒低

話兒少

話一多

就不好

經典訓

要常記

謹言人

得脫離

有等人

最胡鬧

又大說

又大笑

你想那

順不順

教街坊

也談論

女子聲

須仔細

外人聽

生嫌疑

女兒家

要早起

一起來

就梳洗

時時

閣讀為
媽從俗
服讀平

晨時拜

不可失

真主喜

有回賜

父母前

問早安

他二人

也喜歡

天經云

首認主

事主餘

孝父母

我性命

真主賜

我身體

父母遺

有等人

太酸懶

小飯時

纔睜眼

拿點心

當作飯

見了飯

不能咽

你看那

對不對

出了閣

也受罪

待老媽

莫任性

要他服

要他敬

伺讀如刺
南音也

名去音

說讀平

糊塗或作
鴉突讀如
都是

塗突本雙
聲也

有等人

難伺候

左挑肥

右挑瘦

教他說

脾氣大

烈害名

人人怕

過為人

主不喜

到後世

進地獄

有等人

太軟弱

由著他

不敢說

隨便嚷

隨便鬧

講規矩

不知道

有等人

更糊塗

拿著他

當心腹

這屋長

那屋短

惹是非

他不管

騰口舌

背談人

復生後

罪孽深

活 讀平

著 從俗

和 讀火
平聲

這幾等

全可恨

明白人

有分寸

要緊的

性情好

往下說

手要巧

第一件

學作活

怎麼扣

怎麼鎖

綿衣裳

皮衣裳

自己引

自己上

不要說

有成衣

賺了去

乾著急

不要說

有女工

算工錢

也不輕

第二件

學作飯

你淘米

我和麵

怎麼煎

怎麼炒

鹹淡味

掂配好

醃蘿蔔

醃鹹菜

老麵醬

自己曬

清真教

慎飲食

眼要精

心要細

吃一口

不潔食

壞功課

四十日

雖說是

有厨子

全靠人

不成事

雖說是

有老媽

你不懂

怎支他

第三件

洗衣裳

怎麼洗

怎麼漿

漿的勻

洗的透

換了新

拆了舊

拆
讀如
拆

淨水洗

淨地灑

污染衣

能壞拜

織讀平
吃讀平

著此當讀
陽平

點大音

第四件

學紡線

學會了

更方便

南方人

全會織

北方人

淨講吃

不會織

也罷了

紡紡線

也還好

這幾件

全不難

止要你

多耐煩

往下說

更容易

止要你

著點意

真主命

習學問

男與女

皆當遵

眼前字

多認些

一面認

一面寫

粗算盤

也要會

連歸除

帶定位

家常信

自己看

日用帳

自己算

你想想

多當用

姐兒們

提高興

多聲上

馬讀如麻

屋手聲

手底下

要馬利

心裏頭

要子細

桌子上

擺齊整

屋子裏

掃乾淨

放的放

收的收

該用的

莫亂丟

以上言

日用要

人事齊

務學道

朝聞道

夕死可

道在人

切如何

穆民道

首認主

無涉疑

無恍惚

惟真主	乃獨一	無色相	無比擬
主無二	乃獨尊	帝之帝	君之君
天地顯	主造功	設無主	問誰能
星宿列	日月明	無主造	焉能成
設兩主	必爭權	天地位	怎能安
觀萬物	甚整齊	識真主	為獨一
既知主	要順事	主命禁	遵勿替
主命人	有五功	常看守	莫怠輕
勿謂女	禮拜難	聖九后	日無間

真主喜 潔淨人 外淨體 內潔心

真主同 忍耐人 遭患難 莫怨恨

吾聖女 法土默 日無炊 樂不改

凡女子 能清廉 貴過男 整一千

我一時 想不全 太多說 也絮煩

算起來 也不少 止要你 記住了

記住了 照著行 怎麼說 怎麼聽

你們聽 我歡喜 要不聽 也在你

清真書報社印刷部廣告

本社附設印刷部原為發揚回
文漢譯經書不憚重資特聘超
等名師精製套色石印股票仿
單學校講義各樣商標廣告各
種書籍單表材料選用優美印
刷務求精良不但工精而且價
廉各界諸君賜顧者請
駕臨敝社方知吾之不謬也特
此廣告
本社主人謹啟